

**ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА**

**НА**

**„Гьоте Институт клон България“ клон на  
ЧЮЛНЦ**

**ЗА ФИНАНСОВАТА**

**2022 ГОД.**

НАСТОЯЩИЯТ ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА Е ИЗГОТВЕН В СЪОТВЕТСТВИЕ С РАЗПОРЕДБИТЕ НА ЧЛ. 39 ОТ ЗАКОНА ЗА СЧЕТОВОДСТВОТО И ИЗИСКВАНИЯТА НА ТЪРГОВСКИЯ ЗАКОН

## ***I. ПРАВЕН СТАТУТ НА ГЪОТЕ ИНСТИТУТ – КЛОН БЪЛГАРИЯ, ПРОМЕНИ НАСТЪПИЛИ ПРЕЗ ПЕРИОДА 01.01.2022 Г. – 31.12.2022Г.***

### ***1.1 Правна форма***

„Гъоте Институт – клон България“ клон на ЧЮЛНЦ е чуждестранно юридическо лице с нестопанска цел, вписано в Търговския регистър на 18.06.2020 г. Клонът е със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. Будапеща №1. Клонът осъществява своята дейност под идентификационен номер 206134823.

Принципал на клона е Гъоте Институт.

Гъоте Институт е международна организация на Федерална република Германия за образователни възможности и културни връзки. Гъоте Институт осъществява дейност в България в изпълнение на Спогодба между правителството на Федерална република Германия и правителството на Република България за учредяването и дейността на културни центрове.

Директор на клона е Марина Лудеман.

## ***II. ДЕЙНОСТ И РАЗВИТИЕ НА ГЪОТЕ ИНСТИТУТ – КЛОН БЪЛГАРИЯ ПРЕЗ ФИНАНСОВАТА 2022 Г.***

### ***2.1 Предмет на дейността***

Целите на Гъоте Институт – клон България са да се стреми в обществена полза към цели, които са изцяло идеални и следва да:

- а) допринасят за разбирането на различните култури и за културните връзки между хората и народите на Федерална република Германия и други страни;
- б) допринасят за постигане на по-широки познания за Федерална република Германия;
- в) развиват по-широки познания по немски език;
- г) насърчават културното, научно, технологично и друго образователно сътрудничество между Федерална република Германия и други страни, или
- д) по друг начин допринасят за развитието на образованието.

Обществено полезната (основната) дейност включва:

- Културен и образователен обмен между България, Германия и други страни;
- Развиване на по-широки познания по немски език;
- Организация на културни и образователни събития и проекти;
- Насърчаване на културното, научно, технологично и друго образователно сътрудничество между Федерална република Германия и други страни;
- Консултиране за възможности за обучение в Федерална република Германия;

Предоставяне на обучение с цел подобряване квалификацията на преподавателите по немски език.

Съгласно чл. 3, ал. 3 от ЗЮЛНЦ, Гьоте институт – клон България може да извършва допълнителна стопанска дейност, която е свързана с предмета на основната дейност като използва прихода за постигане на определените в учредителния акт цели. Допълнителната стопанска дейност включва:

- Провеждане на курсове по немски език и на изпити;
- Записване за обучение в Федерална република Германия;
- Предоставяне на зала за образователни и културни събития;
- Организиране на семинари и изпълнение на образователни проекти между Р България и Федерална република Германия.

## **2.2 Развитие през финансовата година**

Гьоте Институт – клон България се старее да изгражда процесите си на работа по начин, който да е в унисон с така поставените идеални цели.

Средносписъчният брой на персонала за 2022 г. е 23 души, разпределени по категории и брой служители, както следва:

- ръководители – 2;
- специалисти – 9;
- техници и приложни специалисти – 9;
- административен персонал – 2;
- професии не изискващи специална квалификация – 1.

## **III. ФИНАНСОВО СЪСТОЯНИЕ НА ГЪОТЕ ИНСТИТУТ – КЛОН БЪЛГАРИЯ ПРЕЗ ПЕРИОДА 01.01.2022Г. – 31.12.2022Г.**

### **3.1 Финансови отчети и анализ**

#### **3.1.1 Баланс на Гьоте Институт – клон България към 31.12.2022г.**

В актива на баланса на Гьоте Институт – клон България са отразени Дълготрайни активи в размер на 381 хил. лева, които представляват стопански инвентар и други, необходими за постигане на заложените цели. През 2022 г. е отписан актив Подобрене на сграда.

Клонът има други вземания в размер на 99 хил. лева, формирани от надвнесет данък в размер на 27 хил.лв. и 72 хил.лв. от предплатени наеми и охрана.

По банковите си сметки клонът разполага с наличност в размер на 12 хил. лева.

Формираният резултат от нестопанската дейност е загуба в размер на -960 хил. лева, а резултатът от стопанската дейност е загуба в размер на -727 хил. лева. Двете позиции формират общо резултат за 2022 г. загуба в размер на -1687 хил. лева.

В пасива на баланса са посочени задължения, както следва:

- към доставчици – 23 хил. лева, които са текущи и следва да бъдат погасени през 2022 г.
- задължения към персонала за 254 хил. лева, които представляват, провизии по неизползвани отпуски и провизии за пенсии
- задължения към принципала – поради така формирания годишен резултат – загуба, възниква необходимостта Гьоте институт клон България, да бъде финансирано от принципала Гьоте институт, като това финансиране за 2022 г. възлиза на 3778 хил. лева и е отразено в Други задължение

### **3.1.2 Отчет за приходите и разходите на Гьоте Институт – клон България за финансовата 2022г.**

Отчетът за приходите и разходите от стопанската дейност на Клона показва нетни приходи в размер на 1485 хил. лева. Отразените други приходи са в размер на 13 хил. лева.

Отразените разходи за материали и услуги са в размер на 553 хил. лева.

Разходите за персонал, зает в стопанската дейност на Клона са в размер на 1343 хил. лева, като тук са включени трудовите възнаграждение и начислените осигуровки.

Разходите за амортизация на Дълготрайните активи са в размер на 125 хил. лева.

## **IV. ВАЖНИ СЪБИТИЯ, НАСТЪПИЛИ СЛЕД ГОДИШНОТО СЧЕТОВОДНО ПРИКЛЮЧВАНЕ**

През 2022 година и преди датата на изготвяне на финансовия отчет за 2022 година е налице военен конфликт между Украйна и Русия. Военният конфликт между Украйна и Русия оказва влияние върху икономиката по целия свят. Клонът не очаква военния конфликт между двете страни да повлияе върху дейността ѝ в близко бъдеще от гледна точка на доставки, продажби, комуникация и т.н. Клонът не работи с доставчици и контрагенти, които очакват да имат затруднения в осъществяването на обичайната си икономическа активност. Събитията са некоригиращи в настоящия отчет и не се очаква да доведат до промени в него.

## **V. ПРЕДВИЖДАНО РАЗВИТИЕ НА ГЪОТЕ ИНСТИТУТ – КЛОН БЪЛГАРИЯ**

Гьоте Институт – клон България, очаква да продължава дейността си и в следващите отчетни периоди в областта на езиковите курсове, езиковите дейности, както и културните събития за развитие на отношенията между България и Федерална република Германия.

гр. София,  
23.04.2023 г.



.....  
/ Марина Лудеман/